

*Direction Générale*  
*Le Directeur Général*

V/Référence :

N/Référence :



**OGEFREM**  
OFFICE DE GESTION  
DU FRET MULTIMODAL

**DG /N° 3212 /TN/09/2023**

Kinshasa, le **21 SEP 2023**

**A Monsieur Le Directeur Gérant de la  
Société TRANSCOM SERVICES LTD  
à Germiston/RSA**

**Concerne : Votre mail du 18 septembre 2023**

**Monsieur le Directeur Gérant,**

J'accuse bonne réception de votre courrier électronique mieux identifié en concerne, portant sur l'autorisation par l'URA aux transporteurs des matières premières et d'équipements à destination de la RDC pour le projet conjoint de construction de routes et d'infrastructures Ouganda et RDC dans sa partie Est avec exemption de document de couverture de fret de l'OGEFREM et vous en remercie.

En attendant de m'enquérir auprès des Autorités attitrés de ce qu'il en est, je tiens à porter à votre connaissance qu'une exonération ne peut avoir d'incidence que sur la commission 0,5% et ne concerne nullement les documents de couverture de fret et la commission d'intervention.

Il vous est donc demandé de vous conformer au contrat de mandat spécial, en attendant, s'il échet, une instruction subséquente de notre part.

Veillez agréer, **Monsieur le Directeur Gérant,**  
l'expression de ma haute considération.

**KAZUMBA MAYOMBO William**

*Kazumba Mayombo*  
**Directeur Général. -**

---

## Robbie Forbes

**Subject:** FW: transmission document

**From:** OGEFREM DG <[ogefrem\\_dg@yahoo.fr](mailto:ogefrem_dg@yahoo.fr)>  
**Sent:** Thursday, September 21, 2023 5:50 PM  
**To:** Robbie Forbes <[robbie@transcomservices.co.za](mailto:robbie@transcomservices.co.za)>  
**Subject:** transmission document

**Bonne réception**

### English Translation

**"To:** Mr. Managing Director of the Company TRANSCOM SERVICES LTD  
in Germiston/RSA

**Concerns:** Your email of September 18, 2023

Mr Managing Director,

I acknowledge receipt of your email, better identified in this regard, relating to the authorization by the URA to transporters of raw materials and equipment to the DRC for the joint Uganda road and infrastructure construction project and DRC in its eastern part with exemption from OGEFREM freight coverage document and thank you for it.

While waiting to inquire with the relevant authorities what is happening, I would like to bring to your attention that an exemption can only have an impact on the 0.5% commission and in no way concerns the documents of freight coverage and intervention commission.

You are therefore asked to comply with the

special mandate contract, pending, if necessary, a subsequent instruction from us.

Please accept, Mr Managing Director,

expression of my highest consideration.

KAZUMBA MAYOMBO William"